

**TOWNSHIP OF EAST HAWKESBURY
AGENDA
REGULAR MEETING
Council Chambers, St-Eugene
Monday, December 10, 2012 at 7:00 p.m.**

**CANTON DE HAWKESBURY EST
ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU CONSEIL
Salle du Conseil, St-Eugène
Lundi, le 10 décembre 2012 à 19h00**

1. **ADOPTION OF THE AGENDA**
2. **DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST**
3. **ADOPTION OF COUNCIL MINUTES**
 - 3.1 Adoption and signature of council minutes of the regular meeting on November 12, 2012
4. **ADOPTION OF RECREATION BOARD MINUTES**
 - 4.1 Adoption & signature of recreation minutes of the regular meeting held November 12, 2012
5. **DEPUTATIONS**

NIL
6. **PUBLIC MEETING**

NIL
7. **REPORT FROM THE CHIEF BUILDING OFFICIAL**

Report for November 2012 .
8. **REPORT FROM THE PLANNING DEPARTMENT**
 - 8.1 B-093-2012 Request for land severance, Estate C. Montgomery , Pt Lot 25, C. 4
 - 8.2 B-094-2012 Request for land severance, Groupe Stell-Ag Inc. , Pt Lot 2, C. 8 Gore
 - 8.3 B-095-2012 Request for land severance, E. Cardinal , Pt Lot 2, C. 9 Gore
 - 8.4 B-100-2012 Request for land severance, M. Pepin , Pt Lot 31, C. 2
 - 8.5 B-101-2012 Request for land severance, Groupe Stell-Ag Inc, Pt Lot 2, C.8 Gore
9. **REPORT FROM THE FIRE CHIEF**

Report for November 2012
10. **REPORT FROM THE ROAD SUPERINTENDENT.**
 - 10.1 Report for November 2012

1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
2. **DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**
3. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
 - 3.1 Adoption et signature du procès-verbal de la réunion régulière du 12 novembre 2012
4. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU COMITÉ DE RÉCRÉATION**
 - 4.1 Adoption et signature du procès-verbal du comité de récréation pour la réunion du 12 novembre 2012.
5. **DÉLÉGATIONS**

AUCUNE
6. **SESSION D'AUDITION**

NIL
7. **RAPPORT DE L'OFFICIER EN CHEF DES BÂTIMENTS.**

Rapport pour novembre 2012
8. **RAPPORT DU SERVICE D'URBANISME**
 - 8.1 B-093-2012 Demande de détachement de terrain , C. Montgomery , Pt Lot 25, C. 4.
 - 8.2 B-094-2012 Demande de détachement de terrain, Groupe Stell-Ag. Inc., Pt Lot 2, C. 8
 - 8.3 B-095-2012 Demande de détachement de terrain , E. Cardinal , Pt Lot 2, C. 9 Gore
 - 8.4 B-100-2012 Demande de détachement de terrain, M . Pepin , Pt Lot 31, C. 2
 - 8.5 B-101-2012 Demande de détachement de terrain Groupe Stell-Ag, Pt Lot 2,C.8 Gore
9. **RAPPORT DU CHEF POMPIER**

Rapport pour novembre 2012
10. **RAPPORT DU SURINTENDANT DE LA VOIRIE**
 - 10.1 Rapport pour novembre 2012

11. **FINANCIAL REPORTS**

11.1 Res. # _____ Approval of accounts paid

QUESTION PERIOD

12. **MOTIONS**

12.1 Res. # ____ Amendment to 2012 budget

12.2 Res.# ____ Gas & Diesel Contract

12.3 Res.# ____ Insurance policy renewal

12.4 Res. # ____ Adoption of minutes of Recycling Committee Nov. 19/12

12.5 Res. # ____ Request County's Official Plan Review

13. **BY-LAWS**

13.1 By-Law 2012-50: Approval of Annual line of credit / Caisse Populaire

13.2 By-Law 2012-51: Appointment of Committee of Adjustment

14. **CORRESPONDENCE**

14.1 OMPF – 2013 Funding Allocation

14.2 OGRA – Constitutional Amendment

14.3 AFMO – Demande de soutien

14.4 E-mail from Agent of Recreational trail

15. **OTHER ITEMS**

15.1 Declaration of part of a meeting to be closed ; salary of CAO – Clerk Treasurer

15.2 _____

15.3 _____

15.4 _____

16. **CONFIRMING BY-LAW**

16.1 By-Law No. 2012- 52 confirming by-law.

17. **ADJOURNMENT**

11. **RAPPORTS FINANCIERS**

11.1 Rés. # ____ Approbation des comptes payés.

PÉRIODE DE QUESTION

12. **MOTIONS**

12.1 Rés. # ____ : Modification au budget 2012.

12.2 Rés.# ____ : Contrat de carburants

12.3 Rés. # ____ : Assurances 2013

12.4 Rés.# ____ : Approbation procès-verbal comité de recyclage du 19 nov. /12

12.5 Rés. # ____ : Demande de révision au Plan Officiel des Comtés

13. **RÈGLEMENTS**

13.1 Règlement 2012-50 : Autorisation -marge de crédit Caisse Populaire

13.3 Règlement 2012-51 : Nommer comité de dérogation

14. **CORRESPONDANCE**

14.1 FPMO – Allocation de financement 2013

14.2 OGRA – Amendement constitutionnel

14.3 AFMO – Grant request

14.4 Courriel de l'agente du sentier récréatif

15. **AUTRES SUJETS**

15.1 Déclaration d'un huis clos ; salaire de Directeur – greffier trésorier

15.2 _____

15.3 _____

15.4 _____

16. **RÈGLEMENT DE CONFIRMATION DES PROCÉDURES DU CONSEIL.**

16.1 Règlement No. 2012-52 confirmant les procédures du conseil.

17. **CLÔTURE**